

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Orange Finishing Kit Part B

## Section 1 : IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE L'ENTREPRISE

**Nom du produit :** Orange Finishing Kit Part B

**Numéro de produit:** T4000926

**Usage du produit :** Peinture à base de solvant.

**Fabricant/fournisseur :** Hubbell Power Systems  
210 North Allen Street  
Centralia, MO  
65240

**Numéro de téléphone :** (573) 682-8465

**Numéro de téléphone d'urgence :** (573) 682-8465

**Date de la préparation :** Août 31, 2011

## Section 2 : IDENTIFICATION DES DANGERS

### DESCRIPTION GÉNÉRAL DES RISQUES

DANGER

INFLAMMABLE. NOCIF SI AVALÉ. PEUT IRRITER LES YEUX. PEUT IRRITER LA PEAU. NOCIF: PEUT PROVOQUER UNE ATTEINTE DES POUMONS EN CAS D'INGESTION.

**Effets potentiels sur la santé :** Voir la section 11 pour plus d'information.

**Voies d'exposition :** Contact avec la peau, l'absorption par la peau, contact avec les yeux, inhalation, et ingestion.

**Yeux :** Peut irriter les yeux.

**Peau :** Peut irriter la peau.

**Ingestion :** Nocif en cas d'ingestion. Peut causer un malaise gastro-intestinal, de la nausée, des vomissements, et de la cécité. Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.

**Inhalation :** Peut causer l'irritation des voies respiratoires. Les émanations aspirées de ce produit peuvent causer une pneumonie.

**Effets chroniques :** Le contact avec la peau répété ou prolongé pourrait assécher la peau et causer de l'irritation.

**Signes et symptômes :** Les symptômes peuvent inclure malaise ou douleur, clignement excessif et larmoiement, avec une rougeur prononcée et un gonflement de la conjonctive. Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuillement et gerçure de la peau. L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

**Conditions médicales aggravées par exposition :** Étant donné ses propriétés irritantes, ce produit peut aggraver des problèmes préexistants au niveau des yeux, de la peau et du système respiratoire.

**Organes cibles :** Le peau, les yeux, appareil gastro-intestinal, les voies respiratoires.

Ce produit est qualifié de "chimiquement dangereux" selon la définition de OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

**Effets potentiels sur l'environnement :** Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique. Voir la section 12 pour plus d'information.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Orange Finishing Kit Part B

## Section 3 : COMPOSITION / INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

Ingrédient	Numéro CAS	Pd. %
Alcool benzylique	100-51-6	10 - 30
Acétone	67-64-1	7 - 13
2,4,6-tris(diméthylaminométhyl)phénol	90-72-2	3 - 7
Éthylbenzène	100-41-4	< 0.1
Benzène	71-43-2	< 0.1
Toluène	108-88-3	< 0.1
Buta-1,3-diène	106-99-0	< 0.1

## Section 4 : PREMIERS SECOURS

- Contact avec les yeux :** En cas de contact aux yeux, rincez immédiatement à l'eau courante durant au moins 15 minutes. En cas de port de lentilles cornéennes, retirez celles-ci si facilement réalisable. Consultez immédiatement une autorité médicale.
- Contact avec la peau :** En cas de contact de la peau, rincez immédiatement à l'eau courante. Retirez les vêtements/souliers contaminés. Lavez les vêtements avant de les porter à nouveau. Si une irritation cutanée se développe et persiste, consultez un médecin.
- Inhalation :** En cas d'inhalation, transporter la personne exposée à l'air frais. Si elle ne respire plus, donnez la respiration artificielle. Si elle a de la difficulté à respirer, appliquez lui un masque à oxygène. Consultez immédiatement une autorité médicale.
- Ingestion :** Si le produit a été ingéré, ne PAS induire le vomissement à moins que ceci ait été demandé par du personnel médical. Ne jamais administrer quoi que ce soit par voie orale à une personne inconsciente. Appelez immédiatement un centre antipoison ou un médecin.

**Conseils généraux :** En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible, lui montrer l'étiquette ou la fiche signalétique).

**Avis aux médecins :** Les symptômes peuvent ne pas apparaître immédiatement.

## Section 5 : MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

**Inflammabilité :** Inflammable d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Produits extincteurs :**

**Moyens d'extinction appropriés :** Poussière, eau pulvérisée, mousse, dioxyde de carbone.

**Méthodes d'extinction inappropriées :** Pas disponible.

**Produits de combustion :** Peut inclure, sans s'y limiter: oxydes de carbone.

**Données sur l'explosibilité :**

**Sensibilité aux chocs :** Pas disponible.

**Sensibilité aux décharges électro-statiques :** Pas disponible.

**Protection pour les pompiers :** Gardez le matériel en amont des flammes. Portez un habit pare feu complet incluant équipement de respiration (SCBA).

## Section 6 : MESURES À PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

**Précautions individuelles :** Portez les protecteurs recommandés à la section 8. Isolez l'endroit affecté et n'y laissez pas pénétrer les personnes non protégées ou non requises. Éliminez toute source d'ignition.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Orange Finishing Kit Part B

**Précautions environnementales :** De nombreux gaz sont plus lourds que l'air et se répandent donc le long du sol et s'accumulent dans des zones basses ou confinées (égouts, sous-sols, citernes). Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations de drainage, égouts, fossés et cours d'eau. Pour prévenir la contamination de l'environnement, n'utilisez qu'un minimum d'eau.

**Méthodes de contention :** Contenez et/ou absorbez le déversement avec un matériau inerte (par ex. du sable ou de la vermiculite) puis placer ensuite dans un contenant adéquat. Ne pas faire écouler dans les égouts par arrosage ou laisser s'écouler dans les cours d'eau. Portez de l'équipement de protection personnelle (EPP) approprié.

**Méthodes de nettoyage :** Paillez le matériau et placez le dans un contenant de disposition. Ventilez la zone.

**Autre information :** Pas disponible.

## Section 7 : MANIPULATION ET STOCKAGE

### Manipulation :

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles. Ne pas fumer. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Ne pas avaler. Ne pas respirer les gaz/fumées/vapeurs/aérosols. Utiliser seulement dans des zones bien ventilées. Lessivez les vêtements contaminés avant de les réutiliser. Ne pas manger et ne pas boire pendant l'utilisation. Lavez vous les mains avant de manger, boire ou de fumer.

### Stockage :

Conserver hors de la portée des enfants. Conserver le récipient bien fermé dans un endroit frais et sec, et avec avec un système de ventilation antidéflagrant. Conserver loin des chimiques incompatibles.

## Section 8 : CONTRÔLE DE L'EXPOSITION / PROTECTION INDIVIDUELLE

### Directives d'exposition

Ingrédient	Limites d'exposition	
	OSHA-PEL	ACGIH-TLV
Alcool benzylique	Pas disponible.	Pas disponible.
Acétone	750 ppm	500 ppm
2,4,6-tris(diméthylaminométhyl)phénol	Pas disponible.	Pas disponible.
Éthylbenzène	100 ppm	100 ppm
Benzène	10 ppm	0.5 ppm
Toluène	200 ppm	20 ppm
Buta-1,3-diène	1 ppm	Pas disponible.

**Mesures d'ingénierie :** Aérez/ventilez les lieux pour garder l'expositions aux niveaux de poussières en suspension, émanations chimiques, fumée, etc., en dessous des limites permises.

### Protection individuelle :

**Protection pour les yeux et le visage :** Porter un appareil de protection des yeux/du visage.

**Protection des mains :** Porter des gants appropriés.

**Protection de la peau et du corps :** Porter un vêtement de protection approprié.

**Protection respiratoire :** En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.

**Considérations sur l'hygiène générale :** Manipulez selon les pratiques de sécurité et d'hygiène industrielles établies.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Orange Finishing Kit Part B

## Section 9 : PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

<b>Apparence :</b>	Pas disponible.
<b>Couleur :</b>	Orange.
<b>Odeur :</b>	Légère odeur.
<b>Seuil de l'odeur :</b>	Pas disponible.
<b>État physique :</b>	Liquide.
<b>pH:</b>	Pas disponible.
<b>Viscosité :</b>	Pas disponible.
<b>Point de congélation :</b>	Pas disponible.
<b>Point d'ébullition :</b>	~56 - 205 °C (~133 - 401 °F)
<b>Point d'éclair :</b>	~ -20 °C (~ -4 °F)
<b>Taux d'évaporation :</b>	Plus vite que l'acétate de butyle.
<b>Seuil minimal d'inflammabilité :</b>	Pas disponible.
<b>Seuil maximal d'inflammabilité :</b>	Pas disponible.
<b>Pression de vapeur :</b>	Pas disponible.
<b>Densité de vapeur :</b>	> 1 (Air = 1)
<b>Poids spécifique :</b>	1.315
<b>Solubilité dans l'eau :</b>	Insoluble.
<b>Coefficient de répartition eau/huile :</b>	Pas disponible.
<b>Température d'auto-inflammabilité :</b>	Pas disponible.
<b>Pourcent volatil, Pd. % :</b>	Pas disponible.
<b>COV, Pd. % :</b>	Pas disponible.

## Section 10 : STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

**Stabilité :** Stable sous des conditions d'entreposage normales. Conserver dans un endroit frais.

**Conditions de réactivité :** Chaleur. Matériaux incompatibles.

**Matériaux incompatibles :** Bases. Oxydants forts.

**Produits de décomposition dangereux :** Peut inclure, sans s'y limiter: oxydes de carbone.

**Possibilité de réactions dangereuses :** Aucun dans les conditions normales d'utilisation.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Orange Finishing Kit Part B

## Section 11 : INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

### EFFETS DE L'EXPOSITION AIGUË

#### Analyse des ingrédients

Ingrédient	DL50 (orale)	CL50
Alcool benzylique	1230 mg/kg, rat	8.8 mg/L 4hr, rat
Acétone	5800 mg/kg, rat	Pas disponible.
2,4,6-tris(diméthylaminométhyl)phénol	1000 mg/kg, rat	Pas disponible.
Éthylbenzène	3500 mg/kg, rat	17.2 mg/L 4hr, rat
Benzène	1800 mg/kg, rat	13050-14380 ppm 4hr, rat 12.5 mg/L 4hr, rat;
Toluène	636 mg/kg, rat	26700 ppm 1hr, rat
Buta-1,3-diène	5480 mg/kg, rat	285 mg/L 4 h, rat

- Yeux :** Peut irriter les yeux. Les symptômes peuvent inclure malaise ou douleur, clignement excessif et larmoïement, avec une rougeur prononcée et un gonflement de la conjonctive.
- Peau :** Peut irriter la peau. Les symptômes peuvent inclure rougeur, oedème, assèchement, déshuillement et gerçure de la peau.
- Ingestion :** Nocif en cas d'ingestion. Peut causer un malaise gastro-intestinal, de la nausée, des vomissements, et de la cécité. Nocif: peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.
- Inhalation :** Peut causer l'irritation des voies respiratoires. Les émanations aspirées de ce produit peuvent causer une pneumonie. L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

### EFFETS DE L'EXPOSITION CHRONIQUE

**Organes cibles :** Pas disponible.

**Effets chroniques :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Cancérogénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

Ingrédient	Produits chimiques listés comme étant cancérogènes ou potentiellement cancérogènes. *
Alcool benzylique	Non listé.
Acétone	G-A4
2,4,6-tris(diméthylaminométhyl)phénol	Non listé.
Éthylbenzène	G-A3, I-2B, CP65
Benzène	O, G-A1, I-1, N-1, CP65
Toluène	G-A4, I-3, CP65
Buta-1,3-diène	O, G-A2, I-2A, N-1, CP65

\* Voir la section 15 pour plus d'information.

**Mutagénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Effets sur la reproduction :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Effets développementaux :**

**Térotogénicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Embriotoxicité :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Sensibilisation des voies respiratoires :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Orange Finishing Kit Part B

**Sensibilisation de peau :** N'est pas dangereux d'après les critères du SIMDUT/OSHA.

**Matières toxicologiquement synergiques :** Pas disponible.

## Section 12 : INFORMATIONS ÉCOLOGIQUES

**Effets écotoxicologiques :** Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.

**Persistance et dégradabilité :** Pas disponible.

**Bioaccumulation / accumulation :** Pas disponible.

**Mobilité dans l'environnement :** Pas disponible.

## Section 13 : CONSIDÉRATIONS RELATIVES À L'ÉLIMINATION

### Instructions relatives à l'élimination des résidus :

Ces matériaux doivent être éliminés dans le respect de toutes niveau local, régional, provincial et de la réglementation fédéral.

## Section 14 : INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

### Appellation réglementaire en vertu du DOT

ORM-D

### Appellation réglementaire en vertu du TMD

Quantité limitée

## Section 15 : INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

### Fédéraux

**Canadien :** Ce produit a été classé en fonction des critères de risque du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche signalétique renferme tous les renseignements exigés par le Règlement sur les produits contrôlés.

**États-Unis :** Fiche signalétique préparée conformément aux normes sur la communication des renseignements à l'égard des matières dangereuses (Norme CFR29 1910.1200).

### SARA Title III

#### Ingrédient

Ingrédient	Section 302 (EHS) TPQ (lbs.)	Section 304 EHS RQ (lbs.)	CERCLA RQ (lbs.)	Section 313
Alcool benzylique	Non listé.	Non listé.	Non listé.	Non listé.
Acétone	Non listé.	Non listé.	5,000	Oui.
2,4,6-tris(diméthylaminométhyl)phénol	Non listé.	Non listé.	Non listé.	Non listé.
Éthylbenzène	Non listé.	Non listé.	1,000	Oui.
Benzène	Non listé.	Non listé.	10	Oui.
Toluène	Non listé.	Non listé.	1,000	Oui.
Buta-1,3-diène	Non listé.	Non listé.	10	Oui.

### Régulations des états

#### Proposition 65 de la Californie :

Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'Etat de la Californie de causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres maux de reproduction.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Orange Finishing Kit Part B

## Inventaires du monde

Ingrédient	Canada LIS/LES	USA TSCA
Alcool benzylique	LIS	Oui.
Acétone	LIS	Oui.
2,4,6-tris(diméthylaminométhyl)phénol	LIS	Oui.
Éthylbenzène	LIS	Oui.
Benzène	LIS	Oui.
Toluène	LIS	Oui.
Buta-1,3-diène	LIS	Oui.

## HMIS - Système d'identification des matières dangereuses

Santé - 2      Inflammabilité - 3      Risque Physique - 0      EPP - B

## NFPA - Association nationale de protection contre l'incendie:

Santé - 2      Inflammabilité - 3      Réactivité - 0

Estimation de risque : 0 = minimal, 1 = faible, 2 = modéré, 3 = grave, 4 = extrême

## Classification du SIMDUT :

Catégorie B2 - Liquides inflammables

Catégorie D2B - Irritation de la peau ou des yeux

## Symboles de SIMDUT :



## AGENCE DE SOURCE DES CLASSIFICATIONS CANCÉRIGÈNES :

**OSHA (O)** Administration de la santé et de la sécurité occupationnelle.

**ACGIH (G)** Conférence américaine des hygiénistes industriels gouvernementaux.

A1 - Confirmé étant carcinogène à l'homme.

A2 - Présumé carcinogène à l'homme.

A3 - Carcinogène animal.

A4 - Non qualifiable comme carcinogène à l'homme.

A5 - Non présumé carcinogène à l'homme.

**IARC (I)** Centre International de Recherche sur le Cancer.

1 - L'agent (mélange) est carcinogène à l'homme.

2A - L'agent (mélange) est probablement carcinogène à l'homme; une évidence limitée que celui-ci est carcinogène à l'homme est disponible et une évidence qu'il est carcinogène chez les animaux est aussi reconnue.

2B - L'agent (mélange) est possiblement carcinogène à l'homme; une évidence limitée que celui-ci est carcinogène à l'homme est disponible du fait qu'il n'y a pas d'évidence suffisante qu'il est carcinogène chez les animaux d'expérimentation.

3 - L'agent (mélange, exposition, circonstance) n'est pas classifiable du point de vue s'il est carcinogène chez l'homme.

4 - L'agent (mélange, exposition, circonstance) n'est probablement pas carcinogène à l'homme.

**NTP (N)** Programme de toxicologie national.

1 - Connu être carcinogène.

2 - Anticipation raisonnable d'être carcinogène.

# FICHE SIGNALÉTIQUE

Orange Finishing Kit Part B

## Section 16 : AUTRES INFORMATIONS

**Clause d'exonération de responsabilité :**

L'information contenue dans ce document s'applique à ce matériel spécifique comme fourni. Il peut ne pas être valide pour ce matériel si il est employé en combinaison avec n'importe quels autres matériaux. Il est la responsabilité de l'utilisateur de se satisfaire quant à la convenance et perfection de cette information pour le propre usage particulier de l'utilisateur.

**Date d'échéance :** Août 31, 2014

**Numéro de version :** 1.0

**Préparé par :** Nexreg Compliance Inc.  
Phone: (519) 488-5126  
[www.nexreg.com](http://www.nexreg.com)